



NOTICE OF PROPOSED DETAILED ROUTE PURSUANT TO PARAGRAPH 34(1)(b) OF THE NATIONAL ENERGY BOARD ACT

IN THE MATTER OF the National Energy Board Act (the Act) and the Regulations made thereunder.

IN THE MATTER OF the Certificate of Public Convenience and Necessity OC-48.

IN THE MATTER OF an application by Trans-Northern Pipelines Inc. (TNPI) respecting the determination and approval of the detailed route of a petroleum products transportation pipeline along TNPI's existing pipeline easement from Montreal to Farran's Point.

TNPI proposes to construct a petroleum products pipeline and related facilities to follow a detailed route which is shown in Exhibit "A", attached. The proposed route will parallel the existing TNPI pipeline right of way except for a segment within and throughout Oka Park, and is located in the County of Deux Montagnes, Province of Quebec and more specifically the route will cross those land parcels noted in Exhibit "B", attached. This Notice is being published to comply with the requirements of paragraph 34(1)(b) of the Act.

Any person who anticipates that his or her land may be adversely affected by the proposed detailed route of the pipeline has the right to make representation to the National Energy Board (the Board) by filing with the office of the Board within thirty (30) days following the date of publication of this Notice a written statement opposing the proposed detailed route of the pipeline. Any such statement must set out both the nature of your interest in those lands and the grounds for the opposition to the proposed detailed route of the pipeline.

The location of the office of the Board is:

National Energy Board, 444 7th Avenue S.W., Calgary, Alberta T2P 0X8
 Attn: Michel Mantha, Secretary

If a statement is filed with the Board within the time limited for doing so, the Board shall forthwith order, subject to certain exceptions as noted below, that a public hearing be conducted within the area in which the lands to which the statement relates are situated with respect to any grounds of opposition set out in any such statement.

The Board is not required to give any notice, hold any hearing or take any other action with respect to any written statement filed with the Board and may at any time disregard any such written statement if the person who filed the statement files a notice of withdrawal, or it appears to the Board that the statement is frivolous or vexatious or is not made in good faith.

If the Board determines to hold a public hearing, the Board will fix a suitable time and place of the hearing in at least one issue of a publication, if any, in general circulation within the area in which the lands proposed to be acquired are situated. The Board will also send such notice to each person who files a statement with the Board.

The Board or a person authorized by the Board may make such inspection of lands proposed to be acquired for or affected by the pipeline construction as the Board deems necessary.

At the hearing, the Board will permit each person who filed a written statement to make representations and may allow any other interested person to make representations before it as the Board deems proper.

The Board will take into account all written statements and all representations made at the hearing to determine the best possible detailed route of the pipeline and the most appropriate methods and timing of constructing the pipeline. The Board may impose in any approval such terms and conditions as it considers proper.

Where the Board has held a hearing in respect of any section or part of the pipeline and approved or refused to approve the plan, profile and book of reference respecting that section or part, it will forward a copy of its decision and reasons to each person who made representation to the Board at the hearing.

The Board may fix such amount as it deems reasonable in respect of the actual costs reasonably incurred by any person who makes representations to the Board at such a hearing and the amount so fixed will be paid forthwith to the person by TNPI.

A copy of the plans, profiles and book of reference for the detailed route is available for inspection at the offices of the Board, TNPI, the Registrar of Deeds or Land Titles for the registration district where the affected lands are situated, and at municipal offices for locations identified in Exhibit "A", specifically:

Salle municipale
 1110 chemin Principale
 Saint-Joseph-du-Lac, Québec

Trans-Northern Pipelines Inc.
 5763 County Road 34
 Lancaster, Ontario

Municipalité d'Oka
 2017 chemin Oka
 Oka, Québec

Bureau de la publicité des droits de Deux-Montagnes
 140 rue Saint-Eustache, bureau 204
 Saint-Eustache (Québec)

For further information, please contact TNPI at 45 Vogell Road, Suite 310, Richmond Hill, Ontario L4B 3P6, or telephone (collect) Walter Watt, Property Administrator, at 905-770-3353, Ext. 223.

DATED AT Richmond Hill, Ontario this 12th day of August, 2004.

TRANS-NORTHERN PIPELINES INC.

Per _____

EXHIBIT A

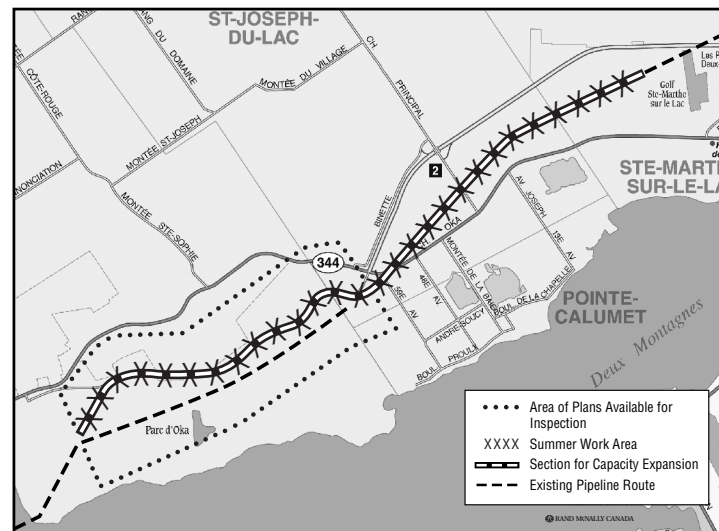


EXHIBIT B

TOWNSHIP OF OKA		OWNER
LOT		
169, 168, 167, 166, 165, 164, 163, 162, 161, 160,		Gouvernement du Québec,
159, 158, 157, 156, M.A.O., 186, 187, 188, 189,		Société de la faune et des
190, 191, 192, 193, 194, M.A.O., 148, 147-93, 147.		parcs, Parc National d'Oka

EXHIBIT B

TOWNSHIP OF SAINT-JOSEPH-DU-LAC			OWNER
OLD LOT	NEW LOT		
108-365	1,733,450		Alain Theoret
108, 109,	1,733,163		Gouvernement du Québec, Société de la faune
110, 111			et des parcs, Parc National d'Oka